

Mujeres Casadas También Pueden

¡Contraer VIH!

Yo también pensaba que mi esposo me amaba.

Eso nunca me va a pasar a mí porque mi esposo nunca me engañaría. ¡El me ama!

!Ahora yo tengo VIH!

El día siguiente...

Yo pensaba como tú y tenía sexo sin protección con mi esposo.

La voy a invitar a tomar un cafecito a mi casa...

!Qué equivocada está!...¿le diré?

!Miral! Gracias a Dios que estoy casada. A mí nunca me va a dar el SIDA.

Married Women Can Get HIV Too!

Look at her. Thank God I'm married... I'll never get HIV.

She's so wrong. Should I tell her?

Maybe I'll invite her to my house for coffee...

The next day...

I used to think like you. I had unprotected sex with my husband.

Now, I have HIV!

It won't happen to me, 'cause my husband would never cheat on me. He loves me!

I thought my husband loved me too.

But, if I do something to protect myself, then that means I don't trust my husband.



No, it means you also care about yourself.

You can protect yourself by using this condom. I'll show you how.



Then what should I do? How can I protect myself?

I'll tell you what you can do. Come with me.



A little later...

Thank you Pancha! I'm so glad I know how to use a condom!



Oh my gosh! I never thought I could get HIV as a married woman.



Esta fotonovela fue desarrollada por Farmworker Justice y Rural Women's Health Project en colaboración con International AIDS Empowerment, Women's Health at Thomason Hospital y Las Americas Immigrant Advocacy Center. Esta publicación fue apoyada por el Acuerdo Cooperativo 324899 del Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Su contenido es solamente la perspectiva de los autores y no representa necesariamente la perspectiva del Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Autores: Justin Llamas, Jeannette Montoya, Susan De La Paz y Gloria O. Tarin. Actores: Susan De La Paz y Gloria O. Tarin. Agradecemos profundamente a María Silva. ©2009, Rural Women's Health Project (www.rwhp.org) y Farmworker Justice (www.farmworkerjustice.org). ● email: rwhp@cafl.com ● 352-372-1095.

This fotonovela was developed by Farmworker Justice and the Rural Women's Health Project in collaboration with International AIDS Empowerment, Women's Health at Thomason Hospital and Las Americas Immigrant Advocacy Center. This publication was supported by the Cooperative Agreement 324899 from the Centers for Disease Control and Prevention. Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of the Centers for Disease Control and Prevention. Writers: Justin Llamas, Jeannette Montoya, Susan De La Paz and Gloria O. Tarin. Actors: Susan De La Paz and Gloria O. Tarin. Special thanks to Maria Silva. © 2009 Rural Women's Health Project (www.rwhp.org) and Farmworker Justice (www.farmworkerjustice.org) ● email: rwhp@cafl.com ● 352-372-1095.



!Dios mío! Jamás pense contagiarme con el VIH ya que soy una mujer casada.



Te puedes proteger usando este condón. Te enseñaré a usarlo.



!Gracias Pancha! Estoy tan contenta de saber cómo usar un condón!

Más tarde...



Entonces, ¿qué debería hacer? ¿Cómo puedo protegerme?

Te diré que puedes hacer. Ven, conmigo.



No, eso significa que te preocupas por ti misma.

Si hago algo para protegerme, eso significa que no confío en mi esposo.